

Dresdner Journal.



Königlich Sächsischer Staatsanzeiger.

Verordnungsblatt der Ministerien und der Ober- und Mittelbehörden.

Zeitweise Nebenblätter: Landtagsbeilage, Synodalbeilage, Zeitung für die Verwaltung der K. S. Staatsschulden und der K. S. Land- und Landeskulturrentenbank-Verwaltung, Übersichten des K. S. Statistischen Landesamts über Ein- und Rückstellungen bei den Sparkassen, Grundbüchliche Entscheidungen des K. S. Landesversicherungsamts, Jahresbericht und Rechnungsabschluss der Landesbrandversicherungsanstalt, Verkaufskliste von Holzplantagen auf den K. S. Staatsforstrevieren.

Nr. 189.

Sonnabend, 16. August

1913.

Bezugspreis: Beim Bezuge durch die Expedition, Große Zwingstraße 18, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark vierteljährlich. Einzelne Nummern 10 Pf. Erscheint: Wochentags nachmittags. — Fernsprecher: Expedition Nr. 1206, Redaktion Nr. 4574.

Ankündigungen: Die 1spaltige Grundzeile oder deren Raum im Anfündigungsstelle 30 Pf., die 2spaltige Grundzeile oder deren Raum im amtlichen Teile 75 Pf., unter dem Redaktionsdruck (Einschluß) 150 Pf. Preisermäßigung auf Geschäftsanzeigen. — Schluß der Annahme vorm. 11 Uhr.

Für den 14. September ist im Königl. Großen Garten zu Dresden ein Radfahrerblumenfest geplant.

Das britische Parlament wurde mit einer Thronrede geschlossen.

Gestern kehrten die bulgarischen Truppen mit König Ferdinand an der Spitze in das festlich geschmückte Sofia zurück.

Die Stämme der durch die Balkankonferenz zu Montenegro zugesprochenen albanischen Gebiete legten bei dem englischen Admiral Curlew und bei dem österreichisch-ungarischen und italienischen Konsul Verwahrung gegen ihre Abtrennung von Albanien ein und kündigten den Krieg der Mächte gegen Montenegro an, falls ihren Beschwerden nicht Rechnung getragen werde.

Auf dem Vindenthaler Flugplatz bei Leipzig stürzte der Flieger Kämpfer mit seinem Passagier Mütters ab. Mütters wurde getötet. Kämpfer erlitt nur Hautabschürfungen.

Ämtlicher Teil.

Ministerium des Innern.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu genehmigen geruht, daß der Wirkl. Geh. Rat Dr. Vögner in Dresden das ihm von Sr. Majestät dem König der Bulgaren verliehene Großkreuz des Zivilverdienstordens annehme und trage.

Kriegsministerium.

Se. Majestät der König haben geruht, die Erlaubnis zur Anlegung nachstehender Ordensauszeichnungen zu erteilen: des Komturkreuzes 2. Klasse des Herzogl. Sachsen-Ernestinischen Hausordens dem Major v. der Wense beim Stabe des 1. Inf.-Regts. „König Albert“ Nr. 18; des Ehrenkreuzes 4. Klasse des Fürstl. Schaumburg-Lippischen Hausordens dem Oberltnt. Rosenmüller im 3. Pion.-Bat. Nr. 22; des Kaiserl. Japanischen Ordens des heiligen Schabes 3. Klasse dem Oberltnt. Reubauer, Kommandeur des 6. Feldart.-Regts. Nr. 68; des Kaiserl. Japanischen Verdienstordens der aufgehenden Sonne 5. Klasse den Hauptleuten Höfer beim Stabe des 2. Feldart.-Regts. Nr. 28, Rabe, Battr.-Chef im 6. Feldart.-Regt. Nr. 68.

Se. Majestät der König haben geruht, dem Major v. Schmitz gen. v. Hörnig, Bata.-Kommandeur im 15. Inf.-Regt. Nr. 181 die Erlaubnis zur Anlegung der ihm von Sr. Majestät dem Kaiser, König von Preußen mit der Ernennung zum Rechtsritter des Johanniterordens verliehenen Abzeichen zu erteilen.

Se. Majestät der König haben folgende Personalveränderungen in der Armee zu verfügen geruht: I. Offiziere, Fähnriche usw. A. Ernennungen, Beförderungen und Versetzungen. Im aktiven Heere. 14. Aug. Müller, Hauptm. und Mitglied beim Velleidungsamt XIX. (2. R. S.) Armeekorps, die Hauptleute und Komp.-Chefs: Martini, Bayer im 3. Inf.-Regt. Nr. 102, Prinz-Regent Ludwig von Bayern, v. der Decken, v. Jessan im 7. Inf.-Regt. „König Georg“ Nr. 106, Frenkel im 9. Inf.-Regt. Nr. 133, — zu überzähligen Majoren befördert. Die Oberltnts.: Völer v. der Pianitz im 1. Jäg.-Bat. Nr. 12, Koeppe im 16. Inf.-Regt. Nr. 182, Hamann im 12. Inf.-Regt. Nr. 177, Fortius im 3. Inf.-Regt. Nr. 102, Prinz-Regent Ludwig von Bayern, Kannegeiser im 4. Inf.-Regt. Nr. 103, Koch im 14. Inf.-Regt. Nr. 179, — zu überzähligen Hauptleuten befördert. Die Unts.: Reink, v. Boehm im 11. Inf.-Regt. Nr. 139, Rühlmann bei der Maschinengew.-Abt. Nr. 19, Müller im 5. Inf.-Regt. „Kronprinz“ Nr. 104, Oringmuth bei der Unteroffizierschule, Bernhadi im 10. Inf.-Regt. Nr. 134, Böhm im 13. Inf.-Regt. Nr. 178, — zu Oberltnts. befördert, Koch im 15. Inf.-Regt. Nr. 181, Müller im 3. Inf.-Regt. Nr. 102, Prinz-Regent Ludwig von Bayern, Hindelen im 8. Inf.-Regt. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, Schubert im 2. Gren.-Regt. Nr. 101, Kaiser Wilhelm, König von Preußen, zu den Königl. Sächs. Kompagnien des Königl. Preuß. Eisen.-Regts. Nr. 1, Geißert im 6. Inf.-Regt. Nr. 105, König Wilhelm II. von Württemberg, Wille im 13. Inf.-Regt. Nr. 178, — zum Königl. Sächs. Detachement der 2. Komp. des Königl. Preuß. Kraftfahr-Bats., mit dem 1. Okt. versetzt, Richter im 14. Inf.-Regt. Nr. 179, vom 1. Okt. ab auf ein Jahr zur Dienstleistung bei den Königl. Sächs.

Kompagnien des Königl. Preuß. Eisen.-Regts. Nr. 1 kommandiert. Die Oberltnts.: Willens, Werg im Karab.-Regt. v. der Decken im 2. Inf.-Regt. Nr. 19, — zu überzähligen Rittmeistern befördert, Beyer im 2. Inf.-Regt. Nr. 19, mit dem 31. Aug. von dem Kommando zur Dienstleistung bei der Kaiserl. Votivschiff in Tokio entlassen. Die Unts.: Frhr. v. Lüttich im 1. Ulan.-Regt. Nr. 17, Kaiser Franz Joseph von Österreich, König von Ungarn, Richter im 1. Inf.-Regt. „König Albert“ Nr. 18, Frhr. v. Müller im Garde-Reiter-Regt., — zu Oberltnts. befördert, Hopfer, Hauptm. und Battr.-Chef im 5. Feldart.-Regt. Nr. 64, ein Patent seines Dienstgrades verliehen. Die Oberltnts.: Große im 7. Feldart.-Regt. Nr. 77, Weste im 2. Feldart.-Regt. Nr. 28, Richter im 3. Feldart.-Regt. Nr. 32, — zu überzähligen Hauptleuten befördert. Die Unts.: Wilhelm im 2. Feldart.-Regt. Nr. 28, vom 1. Okt. ab auf ein Jahr zur Dienstleistung beim Telegr.-Bat. Nr. 7 kommandiert, v. Teubner im Inf.-Bat. Nr. 19, zum Oberltnt. befördert. Die Hauptleute: Schiedel im 2. Pion.-Bat. Nr. 22, komm. zur Fortifikation Straßburg i. E., vom 1. Okt. ab zum Königl. Preuß. Ingenieur-Komitee kommandiert, Rohrmann im 1. Pion.-Bat. Nr. 12, vom 1. Okt. ab auf zwei Jahre zur Fortifikation Posen-W kommandiert, unter Enthebung von der Stellung als Komp.-Chef. Die Oberltnts.: Heller im 2. Pion.-Bat. Nr. 22, auf weitere zwei Jahre zur Fortifikation Posen-W kommandiert, Lucas im 2. Pion.-Bat. Nr. 22, auf zwei Jahre zur Fortifikation Grandens-N, Bornemann im 1. Pion.-Bat. Nr. 12, auf zwei Jahre zur Fortifikation Posen-O, vom 1. Oktober d. J. ab kommandiert, Köfer bei der 3. (K. S.) Komp. des Königl. Preuß. Telegr.-Bats. Nr. 1, mit dem 1. Okt. zum Königl. Sächs. Detachement der Königl. Preuß. Versuch.-Abt. mit Versuch.-Komp. des Milit.-Verkehrswesens versetzt. Die Unts.: Queißer bei den Königl. Sächs. Kompagnien des Königl. Preuß. Eisen.-Regts. Nr. 2, zum Oberltnt. befördert, Koch bei den Königl. Sächs. Kompagnien des Königl. Preuß. Eisen.-Regts. Nr. 2, mit dem 1. Okt. zum Königl. Sächs. Detachement für die Betriebs-Abt. der Königl. Preuß. Eisenbahntruppen versetzt, Kaurisch im 2. Train-Bat. Nr. 19, zum Oberltnt. befördert. Die Fähnriche: v. Gledern-Crispendorf im 1. (Leib-) Gren.-Regt. Nr. 100, Florey im 2. Gren.-Regt. Nr. 101, Kaiser Wilhelm, König von Preußen, Hapner im 4. Inf.-Regt. Nr. 103, Hirschberg, Eisenfuß, Riezoldi im 5. Inf.-Regt. „Kronprinz“ Nr. 104, Rodas im 6. Inf.-Regt. Nr. 105, König Wilhelm II. von Württemberg, Jeller, Reinhard, Reich-Eisenfuß, Eise im 7. Inf.-Regt. „König Georg“ Nr. 106, Lucas im 8. Inf.-Regt. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, Wahle, Wanser im Schützen-(Fäl.)-Regt. „Prinz Georg“ Nr. 108, Wagner im 9. Inf.-Regt. Nr. 133, Ray, Sing, Lüttich im 10. Inf.-Regt. Nr. 134, Broite im 11. Inf.-Regt. Nr. 139, Blasemann im 12. Inf.-Regt. Nr. 177, Wienide, Jüdel im 14. Inf.-Regt. Nr. 179, v. Einsiedel im 1. Inf.-Regt. „König Albert“ Nr. 18, Wolf im 1. Ulan.-Regt. Nr. 17, Kaiser Franz Joseph von Österreich, König von Ungarn, v. Glas im 2. Ulan.-Regt. Nr. 18, Burdach im 1. Feldart.-Regt. Nr. 12, Haude im 3. Feldart.-Regt. Nr. 32, Rauscher, Schupe, Weigel im 4. Feldart.-Regt. Nr. 48, Albricht im 5. Feldart.-Regt. Nr. 64, Jugelt, Hempel im 6. Feldart.-Regt. Nr. 68, Rauch, Thammter im 8. Feldart.-Regt. Nr. 78, Ganhaue, Bernhard im Inf.-Regt. Nr. 12, Brink im 1. Pion.-Bat. Nr. 12, Knorr, Hättner im 2. Pion.-Bat. Nr. 22, Kohnschmidt im 1. Train-Bat. Nr. 12, Grob im 2. Train-Bat. Nr. 19, — mit einem Patente vom 19. Aug. 1911, Frhr. v. Falkenstein im 1. (Leib-) Gren.-Regt. Nr. 100, Zimmermann, Timacus im 3. Inf.-Regt. Nr. 102, Prinz-Regent Ludwig von Bayern, Pletsch im 6. Inf.-Regt. Nr. 105, König Wilhelm II. von Württemberg, Ludovici im 7. Inf.-Regt. „König Georg“ Nr. 106, Hartung im 8. Inf.-Regt. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, Tösch im 9. Inf.-Regt. Nr. 133, Schulze im 10. Inf.-Regt. Nr. 134, Friedrich im 11. Inf.-Regt. Nr. 139, Wandel im 15. Inf.-Regt. Nr. 181, Graf v. Wengersky im 1. Ulan.-Regt. Nr. 17, Kaiser Franz Joseph von Österreich, König von Ungarn, Saalmann im 7. Feldart.-Regt. Nr. 77, Koerner im Inf.-Regt. Nr. 12, — zu Unts. befördert. Die Wigenwachtmeister: Walthier im 6. Feldart.-Regt. Nr. 68, Streese der 3. (Königl. Sächs.) Komp. des Königl. Preuß. Telegr.-Bats. Nr. 1, diesen unter Verlegung mit dem 1. Okt. zum Telegr.-Bat. Nr. 7, die Unteroffiziere: v. der Decken im Schützen-(Fäl.)-Regt. „Prinz Georg“ Nr. 108, Jesu-mann im 10. Inf.-Regt. Nr. 134, Straube im 1. Inf.-Regt. „König Albert“ Nr. 18, — zu Fähnricen ernannt, v. Rostky und Jändendarf, Hauptm. z. D. und Bezirks-offiz. beim Landw.-Bez. Schneberg, der Charakter als Major verliehen.

Im Verlaubtenstande. 14. August. Lued, Hauptm. der Landw.-Inf. 1. Aufgebots des Landw.-Bez. I Leipzig, zu den Offizieren der Reg. des 7. Inf.-Regts. „König Georg“ Nr. 106 zurückversetzt. Die Oberltnts. der Reg.: Müller des 8. Inf.-Regts. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, Müller des 15. Inf.-Regts. Nr. 181, die Oberltnts. der Landw.-Inf. 1. Aufgebots: Fokuhl des Landw.-Bez. I Leipzig, Krug des Landw.-Bez. Jittau, Vieler, Oberltnt. der Landw.-Inf. 2. Aufgebots des Landw.-Bez. I Dresden, Wied, Oberltnt. der Landw.-Inf. 2. Aufgebots des Landw.-Bez. II Dresden, — zu Hauptleuten, die Oberltnts. der Reg.: Frhr. v. Biedermann des Karab.-Regts., Schmidt (Alfred) des 2. Ulan.-Regts. Nr. 18, — zu Rittmeistern, — befördert. Die Unts. der Reg.: Dittelbarth des 3. Inf.-Regts. Nr. 102, Prinz-Regent Ludwig von Bayern, v. Oppen des Schützen-(Fäl.)-Regts. „Prinz Georg“ Nr. 108, Riffel, Sommerlatte, Weich (Wilibald), Wötcher des 10. Inf.-Regts. Nr. 134, Rueller des 14. Inf.-Regts. Nr. 179, v. Hoesch des Garde-Reiter-Regts., Sarfert, Siemens, Kopp (Moriz) des 1. Inf.-Regts. „König Albert“ Nr. 18, Heinge, Paul, Kopp des 1. Feldart.-Regts. Nr. 12, Müller des 5. Feldart.-Regts. Nr. 64, die Unts. der Landw.-Inf. 1. Aufgebots: Feschel, Werbach, Schmidt des Landw.-Bez. I Dresden, ersteren unter Verlegung zu den Reserveoffiz. des 1. Train-Bats. Nr. 12, v. Poffow des Landw.-Bez. Großenhain, Lange des Landw.-Bez. Jittau, Bloß, Unt. der Landw.-Inf. 1. Aufgebots des Landw.-Bez. II Dresden, die Unts. des Landw.-Bez. I. Aufgebots: Flemming des Landw.-Bez. Pirna, Böhm des Landw.-Bez. Jittau, — zu Oberltnts. befördert. Die Wigenwachtmeister: Windisch des Landw.-Bez. I Leipzig, zum Unt. der Reg. des 7. Inf.-Regts. „König Georg“ Nr. 106, Zschaler des Landw.-Bez. I Leipzig, zum Unt. der Reg. des 8. Inf.-Regts. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, Höber des Landw.-Bez. I Leipzig, zum Unt. der Reg. des Schützen-(Fäl.)-Regts. „Prinz Georg“ Nr. 108, Schöne des Landw.-Bez. I Leipzig, zum Unt. der Reg. des 11. Inf.-Regts. Nr. 139, Körner des Landw.-Bez. I Leipzig, zum Unt. der Reg. des 13. Inf.-Regts. Nr. 178, Otto des Landw.-Bez. Jittau, zum Unt. der Reg. des 2. Jäg.-Bats. Nr. 13, Lippold des Landw.-Bez. II Leipzig, zum Unt. der Reg. des 7. Feldart.-Regts. Nr. 77, Steinbrück des Landw.-Bez. II Leipzig, zum Unt. der Reg. des 2. Pion.-Bats. Nr. 22, Knuth des Landw.-Bez. II Leipzig, zum Unt. der Reg. der Königl. Sächs. Kompagnien des Königl. Preuß. Eisen.-Regts. Nr. 2, Putschreuter, Ed des Landw.-Bez. I Leipzig, zu Unts. der Landw.-Inf. 1. Aufgebots, — befördert, Stranger, Oberltnt. der Reg. a. D., Landw.-Bez. II Leipzig, zuletzt in der Reg. des 5. Feldart.-Regts. Nr. 64, mit seinem Patente vom 23. Okt. 1908 L in der Landw.-Feldart. 1. Aufgebots wiederangestellt.

B. Abschiedsbewilligungen. Im aktiven Heere. 14. Aug. Gränler, Hauptm. im 8. Inf.-Regt. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, mit Pension und der Erlaubnis zum Tragen der Regts.-Uniform der Abschied bewilligt. Die Fähnriche: Koblitz im 4. Inf.-Regt. Nr. 103, Raden im 1. Ulan.-Regt. Nr. 17, Kaiser Franz Joseph von Österreich, König von Ungarn, — zur Reserve beurlaubt.

Im Verlaubtenstande. 14. Aug. Goldfriedrich, Hauptm. der Reg. des 8. Inf.-Regts. „Prinz Johann Georg“ Nr. 107, mit der Erlaubnis zum Tragen seiner bisherigen Uniform, Volkmann, Hauptm. der Reg. des 2. Jäg.-Bats. Nr. 13, Arnold, Oberltnt. der Landw.-Inf. 1. Aufgebots des Landw.-Bez. I Leipzig, — diesen beiden behufs Überführung zum Landsturm 2. Aufgebots mit der Erlaubnis zum Tragen der Landw.-Armeuniform, Keller, Unt. der Landw.-Feldart. 2. Aufgebots des Landw.-Bez. Meissen, wegen dauernder Feld- und Garnisondienstunfähigkeit, — der Abschied bewilligt.

C. Im Sanitätskorps. 14. Aug. Die Oberärzte: Dr. Streitberger beim Sanitätsamt XIX. (2. R. S.) Armeekorps, Dr. Müller beim Sanitätsamt XII. (1. R. S.) Armeekorps, Dr. Trindauf beim 1. Train-Bat. Nr. 12, Dr. Runge beim 2. Train-Bat. Nr. 19, Dr. Kluge beim 9. Inf.-Regt. Nr. 133, Dr. Langbein beim Inf.-Regt. Nr. 12, — zu überzähligen Stabsärzten, Lochmann, Unterarzt der Reg. im Landw.-Bez. II Leipzig, zum Assistenzarzt, — befördert. Den Stabsärzten der Reg.: Dr. Kohn im Landw.-Bez. II Dresden, behufs Übertritts in Königl. Preuß. Militärdienst, Dr. Hauffe im Landw.-Bez. Chemnitz, Dr. v. Griesner im Landw.-Bez. II Leipzig, Dr. Jschode im Landw.-Bez. Pirna, Dr. Geißler, Stabsarzt der Landw. 1. Aufgebots im Landw.-Bez. Plauen, — diesen vier behufs Überführung zum Landsturm 2. Aufgebots mit der Er-